

## Säkerhetsdatablad enligt förordning (EG) nr. 1907/2006, Artikel 31

Datum för utskrift: 21.06.2019

Versionsnummer 3

Omarbetad: 21.06.2019

### AVSNITT 1: Namnet på ämnet/blandningen och bolaget/företaget

**- 1.1 Produktbeteckning**

- Handelsnamn: **P-RAY**

**- 1.2 Relevanta identifierade användningar av ämnet eller blandningen och användningar som det avråds från**

**- Livscykelstadium**

C Konsumentanvändning

PW Vitt spridd användning av yrkesutövare

**- Användningssektor**

SU21 Konsumentanvändningar: Privathushåll / allmänheten / konsumenter

SU22 Yrkesmässig användning: Offentlig sektor (förvaltning, utbildning, kultur, tjänster, hantverkare)

- **Produktkategorin** PC14 Produkter för behandling av metallytor

- **Ämnets användning / tillredningen** Metallytbehandling

**- 1.3 Närmare upplysningar om den som tillhandahåller säkerhetsdatablad**

**- Tillverkare / leverantör:**

MA-FRA S.p.A. a Socio Unico

Via Aquileia, 44/46

20021 Baranzate (MI) ITALIA

Tel. +39 023569981

www.mafra.com

mafra@mafra.it

Inhemsk leverantör :

CD Bilvårdsprodukter AB

Sommavägen 15

573 41 Tranås

Kontakt: Christopher Durefelt

info@cdbilvardsprodukter.se

**- Område där upplysningar kan inhämtas:**

E-mail: lab@mafra.it

info@mafra.it

**- 1.4 Telefonnummer för nödsituationer:**

Vid olycka ring 112 och begär Giftinformationscentralen

In case of accident call the emergency number 112

### AVSNITT 2: Farliga egenskaper

**- 2.1 Klassificering av ämnet eller blandningen**

- Klassificering enligt förordning (EG) nr 1272/2008



GHS07

Acute Tox. 4 H302 Skadligt vid förtäring.

Skin Sens. 1 H317 Kan orsaka allergisk hudreaktion.

**- 2.2 Märkningsuppgifter**

- Märkning enligt förordning (EG) nr 1272/2008 Produkten är klassificerad och märkt enligt CLP-förordningen.

- Faropiktogram



GHS07

(Fortsättning på sida 2)

# Säkerhetsdatablad

## enligt förordning (EG) nr. 1907/2006, Artikel 31

Datum för utskrift: 21.06.2019

Versionsnummer 3

Omarbetad: 21.06.2019

**Handelsnamn: P-RAY**

(Fortsättning från sida 1)

- **Signalord Varning**
- **Riskbestämmande komponenter för etikettering:**  
sodium mercaptoacetate
- **Faroangivelser**  
H302 Skadligt vid förtäring.  
H317 Kan orsaka allergisk hudreaktion.
- **Skyddsangivelser**  
P102 Förvaras oåtkomligt för barn.  
P261 Undvik att inandas dimma/ångor/sprej.  
P280 Använd skyddshandskar/skyddskläder/ögonskydd/ansiktsskydd.  
P301+P312 VID FÖRTÄRING: Vid obehag, kontakta GIFTINFORMATIONSCENTRALEN/läkare.  
P330 Skölj munnen.  
P302+P352 VID HUDKONTAKT: Tvätta med mycket vatten och tvål.  
P333+P313 Vid hudirritation eller utslag: Sök läkarhjälp.
- **2.3 Andra faror**
- **Resultat av PBT- och vPvB-bedömningen**
- **PBT:** Ej användbar.
- **vPvB:** Ej användbar.

### AVSNITT 3: Sammansättning/information om beståndsdelar

- **3.2 Kemisk karakterisering: Blandningar**
- **Beskrivning:** Blandning bestående av nedan upplistade ämnen med ofarliga tillsatser.

#### - Farliga ingredienser:

CAS: 367-51-1	sodium mercaptoacetate	⚠ Acute Tox. 4, H302; Skin Sens. 1, H317	15-25%
EINECS: 206-696-4			
Reg.nr.: 01-2119968564-24-0000			

#### - Förordning (EG) nr 648/2004

anjoniska tensider, parfym (Amberonne)	<5%
--	-----

- **Ytterligare hänvisningar:** De angivna farohänvisningarnas ordalydelse framgår av kapitel 16.

### AVSNITT 4: Åtgärder vid första hjälpen

- **4.1 Beskrivning av åtgärder vid första hjälpen**
- **Allmänna hänvisningar:**  
Förgiftningssymptom kan uppträda först efter många timmar. Av denna anledning krävs läkarövervakning i minst 48 timmar efter ett olycksfall.
- **Efter inandning:**  
Riklig tillförsel av friskluft, kontakta läkare för säkerhets skull.  
Vid medvetslöshet lägg och transportera patient stabilt i framstupa sidoläge.
- **Efter kontakt med huden:**  
Tvätta omedelbart med vatten och tvål och spola därefter noggrant.  
Om hudirritation kvarstår, kontakta läkare.
- **Efter kontakt med ögonen:** Spola ögonen öppna i flera minuter under rinnande vatten.
- **Efter förtäring:** Tillkalla läkare omedelbart.
- **4.2 De viktigaste symptomen och effekterna, både akuta och fördröjda** Allergiska symptom
- **4.3 Angivande av omedelbar medicinsk behandling och särskild behandling som eventuellt krävs**  
Vid förtäring - magspolning.  
Läkarövervakning i minst 48 timmar.

### AVSNITT 5: Brandbekämpningsåtgärder

- **5.1 Släckmedel**
- **Lämpliga släckningsmedel:**  
Anpassa brandbekämpningsåtgärderna till omgivningen.

(Fortsättning på sida 3)

**Säkerhetsdatablad**  
enligt förordning (EG) nr. 1907/2006, Artikel 31

Datum för utskrift: 21.06.2019

Versionsnummer 3

Omarbetad: 21.06.2019

**Handelsnamn: P-RAY**

(Fortsättning från sida 2)

CO<sub>2</sub>, släckningspulver eller spridd vattenstråle. Större bränder skall bekämpas med spridd vattenstråle.

**- 5.2 Särskilda faror som ämnet eller blandningen kan medföra**

Vid brand kan följande frigöras:

Kolmonoxid (CO)

**- 5.3 Råd till brandbekämpningspersonal**

**- Speciell skyddsutrustning:** Undvik att inandas explosions- och brandgaser.

**- Ytterligare uppgifter** Brandrester och förorenat släckningsvatten skall omhändertas enligt myndigheternas föreskrifter.

**AVSNITT 6: Åtgärder vid oavsiktliga utsläpp****- 6.1 Personliga skyddsåtgärder, skyddsutrustning och åtgärder vid nödsituationer**

Använd skyddsutrustning. Håll oskyddade personer på avstånd.

**- 6.2 Miljöskyddsåtgärder:**

Blanda ut med mycket vatten.

Förhindra produkten att tränga ner i avloppsnät/ytvatten/grundvatten.

**- 6.3 Metoder och material för inneslutning och sanering:**

Sug upp med vätskebindande material (sand, kiselgur, syrabindemedel, universalbindemedel, sågspån).

Omhänderta förorenat material som avfall enligt punkt 13.

**- 6.4 Hänvisning till andra avsnitt**

Information beträffande säker hantering se kapitel 7.

Information beträffande personlig skyddsutrustning se kapitel 8.

Information beträffande avfallshantering se kapitel 13.

**AVSNITT 7: Hantering och lagring**

**- 7.1 Försiktighetsmått för säker hantering** Vid sakkunnig användning krävs inga speciella åtgärder.

**- Hänvisningar beträffande brand- och explosionsskydd:** Skyddas mot värme.

**- 7.2 Förhållanden för säker lagring, inklusive eventuell oförenlighet****- Lagring:**

**- Krav på lagerutrymmen och behållare:** Förvaras endast i originalemballage.

**- Hänvisningar beträffande sammanlagring:** Erfordras ej.

**- Ytterligare uppgifter till lagringsvillkoren:** Inga

**- Lagringsklass:**

**- VbF-klass (Förordning om brännbara ämnen):** Utgår

**- 7.3 Specifik slutanvändning** Ingen ytterligare relevant information finns till förfogande.

**AVSNITT 8: Begränsning av exponeringen/personligt skydd**

**- Ytterligare hänvisningar beträffande utformning av tekniska anläggningar:** Inga övriga uppgifter, se punkt 7.

**- 8.1 Kontrollparametrar**

**- Ämnen med yrkeshygieniska gränsvärden som bör övervakas:**

Produkten innehåller inga relevanta mängder av ämnen med arbetsplatsrelaterade gränsvärden som skall övervakas.

**- DNEL****68891-38-3 Sodium Laureth Sulphate**

Dermal Systemic long-term effects 2.750 mg/Kg bw/day (Industrial Workers)

Inhalativ Systemic long-term effects 175 mg/m<sup>3</sup> (Industrial Workers)

**- PNEC****77-92-9 citric acid**

PNEC STP 1.000 mg/L (STP)

Soil 33,1 mg/Kg (Soil)

Soft Water 0,44 mg/L (Water)

Sea water 0,044 mg/L (Water)

(Fortsättning på sida 4)

**Säkerhetsdatablad**  
enligt förordning (EG) nr. 1907/2006, Artikel 31

Datum för utskrift: 21.06.2019

Versionsnummer 3

Omarbetad: 21.06.2019

**Handelsnamn: P-RAY**

(Fortsättning från sida 3)

Sediment (soft water)	34,6 mg/Kg (Soil)
Sediment (sea water)	3,46 mg/Kg (Soil)
<b>68891-38-3 Sodium Laureth Sulphate</b>	
PNEC STP	10.000 mg/L (STP)
Soil	7,5 mg/Kg (Soil)
Soft Water	0,24 mg/L (Water)
Sea water	0,024 mg/L (Water)
Sediment (soft water)	0,917 mg/Kg (Soil)
Sediment (sea water)	0,092 mg/Kg (Soil)

- **Ytterligare hänvisningar:** De vid framställningen gällande listorna har använts som utgångspunkt.

- **8.2 Begränsning av exponeringen**

- **Personlig skyddsutrustning:**

- **Allmänna skydds- och hygienåtgärder:**

Undvik kontakt med livsmedel, drycker och fodermedel.

Nedsmutsade, indränkta klädesplagg skall omedelbart tas av.

Tvätta händerna före raster och efter arbetet.

Undvik kontakt med huden.

- **Andningsskydd:** Använd andningsskyddsutrustning vid otillräcklig ventilation.

- **Handskydd:**



Skyddshandskar. (EN 374)

Handskmaterialet måste vara tätt och beständigt mot produkt/ämne/tillredning.

Val av handskmaterial beaktande penetrationstider, permeationskvoter och degradation.

- **Handskmaterial**

Nitrilkauschuk

Handskar av PVC.

- **Handskmaterialets penetreringstid** Exakt penetrationstid fastställs av skyddshandskarnas tillverkare och skall beaktas.

- **Ögonskydd**



Vid påfyllning rekommenderas skyddsglasögon.

**AVSNITT 9: Fysikaliska och kemiska egenskaper**

- **9.1 Information om grundläggande fysikaliska och kemiska egenskaper**

- **Allmänna uppgifter**

- **Utseende:**

**Form:** Vätska

**Färg:** Färglös

- **Lukt:** Angenäm

- **Lukttröskel:** Ej bestämd.

- **pH-värde vid 20 °C:** 5,5

- **Ändring av tillståndet**

**Smältpunkt / smältområde:** Ej bestämd

**Initial kokpunkt och kokpunktsintervall:** 100 °C

- **Flampunkt:** Ej användbar

- **Brandfarlighet (fast form, gas):** Ej användbar.

- **Sönderfallstemperatur:** Ej bestämd.

- **Självantändningstemperatur:** Produkten är ej självantändlig.

(Fortsättning på sida 5)

**Säkerhetsdatablad**  
enligt förordning (EG) nr. 1907/2006, Artikel 31

Datum för utskrift: 21.06.2019

Versionsnummer 3

Omarbetad: 21.06.2019

**Handelsnamn: P-RAY**

(Fortsättning från sida 4)

- <b>Explosiva egenskaper:</b>	Produkten är ej explosionsfarlig.
- <b>Explosionsgränser:</b>	
<b>Nedre:</b>	Ej bestämd.
<b>Övre:</b>	Ej bestämd.
- <b>Ångtryck vid 20 °C:</b>	23 hPa
- <b>Densitet vid 20 °C:</b>	1,11 g/cm <sup>3</sup>
- <b>Relativ densitet</b>	Ej bestämd.
- <b>Ångdensitet</b>	Ej bestämd.
- <b>Avdunstningshastighet:</b>	Ej bestämd.
- <b>Löslighet i / blandbarhet med</b>	
<b>Vatten:</b>	Fullständigt blandbar
- <b>Fördelningskoefficient: n-oktanol/vatten:</b>	Ej bestämd.
- <b>Viskositet:</b>	
<b>Dynamisk:</b>	Ej bestämd.
<b>Kinematisk:</b>	Ej bestämd.
- <b>9.2 Annan information</b>	Ingen ytterligare relevant information finns till förfogande.

### AVSNITT 10: Stabilitet och reaktivitet

- **10.1 Reaktivitet stabil under normala förhållanden**
- **10.2 Kemisk stabilitet**
- **Termisk sönderdelning / förhållanden som bör undvikas:** Inget sönderfall vid ändamålsenlig användning.
- **10.3 Risken för farliga reaktioner** Inga farliga reaktioner kända.
- **10.4 Förhållanden som ska undvikas** Ingen ytterligare relevant information finns till förfogande.
- **10.5 Oförenliga material:** Ingen ytterligare relevant information finns till förfogande.
- **10.6 Farliga sönderdelningsprodukter:** Inga farliga upplösningsprodukter kända.

### AVSNITT 11: Toxikologisk information

- **11.1 Information om de toxikologiska effekterna**
- **Akut toxicitet**  
Skadligt vid förtäring.

#### - Klassificeringsrelevanta LD/LC50-värden:

##### 367-51-1 sodium mercaptoacetate

Oral	LD50	200-500 mg/Kg (Rat)
------	------	---------------------

##### 77-92-9 citric acid

Oral	LD50	5.400 mg/Kg (Mouse)
------	------	---------------------

		3.000 mg/Kg (Rat)
--	--	-------------------

Dermal	LD50	>2.000 mg/Kg (Rat)
--------	------	--------------------

##### 68891-38-3 Sodium Laureth Sulphate

Oral	LD50	4.100 mg/Kg (Rat)
------	------	-------------------

Dermal	LD50	>2.000 mg/Kg (Rat)
--------	------	--------------------

#### - Primär retningseffekt:

- **På huden:** Kriterierna för klassificering kan på grundval av tillgängliga data inte anses vara uppfyllda.
- **På ögat:** Kriterierna för klassificering kan på grundval av tillgängliga data inte anses vara uppfyllda.
- **Luftvägs-/hudsensibilisering**  
Kan orsaka allergisk hudreaktion.
- **CMR-effekter (cancerframkallande, mutagena och reproduktionstoxiska egenskaper)**
- **Mutagenitet i könseller** Kriterierna för klassificering kan på grundval av tillgängliga data inte anses vara uppfyllda.
- **Cancerogenitet** Kriterierna för klassificering kan på grundval av tillgängliga data inte anses vara uppfyllda.
- **Reproduktionstoxicitet** Kriterierna för klassificering kan på grundval av tillgängliga data inte anses vara uppfyllda.
- **Specifik organtoxicitet – enstaka exponering**  
Kriterierna för klassificering kan på grundval av tillgängliga data inte anses vara uppfyllda.

(Fortsättning på sida 6)

**Säkerhetsdatablad**  
enligt förordning (EG) nr. 1907/2006, Artikel 31

Datum för utskrift: 21.06.2019

Versionsnummer 3

Omarbetad: 21.06.2019

**Handelsnamn: P-RAY**

(Fortsättning från sida 5)

- **Specifik organtoxicitet – upprepad exponering**  
Kriterierna för klassificering kan på grundval av tillgängliga data inte anses vara uppfyllda.
- **Fara vid aspiration** Kriterierna för klassificering kan på grundval av tillgängliga data inte anses vara uppfyllda.

### AVSNITT 12: Ekologisk information

#### - 12.1 Toxicitet

##### - Akvatisk toxicitet:

##### 367-51-1 sodium mercaptoacetate

LC50 (96h) &gt;100 mg/L (Fish)

EC50 (48h) 38 mg/L (Daphnia)

EC50 (72h) 13 mg/L (Algae)

LC50 (48h) 880 mg/L (Fish)

##### 68891-38-3 Sodium Laureth Sulphate

LC50 (96h) 7,1 mg/L (Fish)

EC50 (48h) 7,4 mg/L (Daphnia)

- **12.2 Persistens och nedbrytbarhet** Tensiderna i produkten är lätt biologiskt nedbrytbara.
- **12.3 Bioackumuleringsförmåga** Ingen ytterligare relevant information finns till förfogande.
- **12.4 Rörlighet i jord** Ingen ytterligare relevant information finns till förfogande.
- **Ytterligare ekologiska hänvisningar:**
- **Allmänna hänvisningar:**  
Vattenföroreningsklass 1 (Självutvärdering): liten risk för vattenförorening.  
Låt ej tränga ner i grundvatten, vattendrag eller i kanalisation i utspätt tillstånd resp. i större mängder.  
Den/de tensid(er) som ingår i denna beredning uppfyller kriterierna för biologisk nedbrytning i förordning (EG) nr 648/2004 om tvätt- och rengöringsmedel. Data som stöder detta påstående finns till förfogande för medlemsstaternas behöriga myndigheter, och kommer att göras tillgängliga för dem vid direkt förfrågan, eller vid förfrågan från tillverkare av tvätt- och rengöringsmedel.
- **12.5 Resultat av PBT- och vPvB-bedömningen**
- **PBT:** Ej användbar.
- **vPvB:** Ej användbar.
- **12.6 Andra skadliga effekter** Ingen ytterligare relevant information finns till förfogande.

### AVSNITT 13: Avfallshantering

- **13.1 Avfallsbehandlingsmetoder**
- **Rekommendation:**  
Större rester av produkten utgör farligt avfall med hänvisning till Avfallsförordningen 2011:927  
Får inte deponeras ihop med hushållsavfall. Får inte tömmas i avlopps nätet.
- **Ej rengjorda förpackningar:**
- **Rekommendation:** Avfallshanteras enligt myndigheters föreskrifter.
- **Rekommenderat rengöringsmedel:** Vatten, eventuellt med tillsats av rengöringsmedel.

### AVSNITT 14: Transportinformation

- **UN-nummer**
- **ADR** Utgår
- **14.2 Officiell transportbenämning**
- **ADR** Utgår

(Fortsättning på sida 7)



**Säkerhetsdatablad**  
enligt förordning (EG) nr. 1907/2006, Artikel 31

Datum för utskrift: 21.06.2019

Versionsnummer 3

Omarbetad: 21.06.2019

**Handelsnamn: P-RAY**

(Fortsättning från sida 6)

**- 14.3 Faroklass för transport****- ADR****- Klass** Utgår**- Förpackningsgrupp****- ADR** Utgår**- 14.5 Miljöfaror:****- Marine pollutant:** Nej**- 14.6 Särskilda skyddsåtgärder** Ej användbar.**- 14.7 Bulktransport enligt bilaga II till Marpol 73/78 och IBC-koden** Ej användbar.**AVSNITT 15: Gällande föreskrifter****- 15.1 Föreskrifter/lagstiftning om ämnet eller blandningen när det gäller säkerhet, hälsa och miljö****- Direktiv 2012/18/EU****- Namngivna farliga ämnen - BILAGA I** Inga beståndsdelar är listade.**- Förordning (EG) nr 1907/2006 BILAGA XVII Villkor:** 3**- Nationella föreskrifter:****- Klassificering enligt VbF (Förordning om brännbara ämnen):** Utgår**- Vattenförorening - riskklass: WGK 1 (Självutvärdering):** liten risk för vattenförorening.**- 15.2 Kemikaliesäkerhetsbedömning:** En kemikaliesäkerhetsbedömning har ej gjorts.**AVSNITT 16: Annan information****- Relevanta fraser**

H302 Skadligt vid förtäring.

H317 Kan orsaka allergisk hudreaktion.

**- Klassificering enligt förordning (EG) nr 1272/2008**

Akut toxicitet - oral

Hudsensibilisering

Blandningens klassificering är baserad på beräkningsmetoder med utgångspunkt i produktuppgifter enligt Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1272/2008.

**- Område som utfärdar datablad:** Ma-Fra Laboratories**- Tilltalspartner:** lab@mafra.it**- Förkortningar och akronymer:**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

VbF: Verordnung über brennbare Flüssigkeiten, Österreich (Ordinance on the storage of combustible liquids, Austria)

DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)

PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Acute Tox. 4: Akut toxicitet – Kategori 4

Skin Sens. 1: Hudsensibilisering – Kategori 1

**- \* Data ändrade gentemot föregående version**